

**Zeitschrift:** Bündner Schulblatt = Bollettino scolastico grigione = Fegl scolastic grischun

**Herausgeber:** Lehrpersonen Graubünden

**Band:** 50 (1990-1991)

**Heft:** 1

**Rubrik:** Pflichtkurse 1990 = Corsi obbligatori 1990

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 20.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Pflichtkurse 1990

### Verfügung des Erziehungs-departementes

(gestützt auf Art. 3 und 6 der Verordnung über die Fortbildung der Volksschullehrer und der Kindergartenlehrerinnen).

1. Obligatorische Kurse müssen so angesetzt werden, dass höchstens die Hälfte der Kurszeit in die Schulzeit bzw. Kindergartenzeit fällt.
2. Wenn bei der Ansetzung der obligatorischen Kurse dem Erfordernis gemäss Ziffer 1 aus organisatorischen Gründen nicht Rechnung getragen werden kann, muss mindestens die Hälfte der ausfallenden Lektionen vor- oder nachgeholt werden.
3. Lehrer an mehrklassigen Schulen mit verschiedenen Stufen können sich für die Kurse einer Stufe entscheiden.
4. Freiwillige Fortbildungskurse sind grundsätzlich in der schulfreien bzw. kindergartenfreien Zeit durchzuführen.
5. Für den Besuch der freiwilligen Fortbildungskurse, welche die Schul- bzw. Kindergartenzeit tangieren (Anreise!), muss rechtzeitig die Bewilligung des zuständigen Schulrates bzw. der Kindergartenkommission eingeholt werden. Die vorgesetzten Stellen sind auch frühzeitig über den Besuch der obligatorischen Kurse zu informieren.

## Corsi obbligatori 1990

### Decisione del dipartimento dell'educazione

(in virtù degli art. 3 e 6 dell'ordinanza sul perfezionamento professionale dei maestri delle scuole popolari e delle maestre di scuola materna).

1. I corsi obbligatori devono essere fissati in modo tale che del tempo occorrente per il corso vada al massimo la metà a carico della regolare attività della scuola o della scuola materna.
2. Se, determinando le date e l'orario dei corsi obbligatori, non si possa per ragioni organizzative tener conto dell'esigenza di cui al punto 1, si dovrà recuperare prima o dopo il corso almeno la metà delle lezioni perdute.
3. I maestri che insegnano in scuole con più classi di diversi gradi, possono optare per il corso di uno di questi gradi.
4. I corsi facoltativi devono in linea di principio svolgersi nei periodi in cui non c'è scuola.
5. Per poter frequentare i corsi di perfezionamento professionale facoltativi, che collimano con il periodo di scuola (trasferta al corso!), occorre chiedere in tempo utile l'autorizzazione del competente Consiglio scolastico ossia della Commissione per la scuola materna. Gli organi preposti devono essere informati qualche tempo prima anche sulla frequenza dei corsi obbligatori.

## Pflichtkurse 1990/91

Kurs	Zeit	Ort	Region	Kurspflichtig
<b>Turnberaterkurs:</b> Thema: «Mit Musik geht's auch im Turnunterricht besser»	18./19. September	Lenzerheide	ganzer Kanton	Alle Turnberater
<b>Lebensrettung im Schwimmen (WK Brevet I)</b>		Chur Laax Davos St. Moritz Scuol Poschiavo	ganzer Kanton	Alle Lehrkräfte, die Schwimmunterricht erteilen und deren Prüfung oder letzter WK länger als 3 Jahre zurückliegt
<b>Deutschunterricht Oberstufe: Schreiben</b>	16./17. November 1990 und 1 Tag im März 1991	Thusis	Schulbezirke Mittelländer und Rheintal (ohne Kreis Fünf Dörfer)	Alle Reallehrer und alle Sekundarlehrer phil. I sowie die Sekundarlehrer phil. II, die Deutschunterricht erteilen
<b>Einführung in das romanische Liederbuch 5.–9. Klasse «Mia Chanzun»</b>	Mi, 5. September 1990	Sta. Maria	Schulbezirk Engadin/Münstertal	Alle Lehrkräfte ab 5. Schuljahr an romanischen Schulen, die Singunterricht erteilen und die den Einführungskurs vom 14. 2. 1990 wegen der Schneefälle nicht besuchen konnten

Kurs	Zeit	Ort	Region	Kurspflichtig
<b>Lehrerfortbildung zum Thema «AIDS»</b>	verschiedene Kurstermine (siehe Kursausbeschreibung)	verschiedene Orte in den Regionen (siehe Kursausschreibung)	ganzer Kanton	Alle Real- und Sekundarlehrer sowie alle Oberstufенlehrer der Kleinklassen und der Sonder-schulen
<b>Corso obbligatorio</b> per tutti i docenti di secondaria e i docenti di scuola di avviamento pratico		Bregaglia/Moesano/ Poschiavo	Tutti i docenti di secondaria e i docenti di scuola di avviamento pratico	
<b>Introduzione a «Penso e scrivo»</b>	4–6 ottobre 1990	Poschiavo	Bregaglia/Moesano/ Poschiavo	Tutti i docenti di scuola elementare e speciale
<b>Aktuelle Nähtechniken</b>		in den Sektionen	ganzer Kanton	Alle Arbeitslehrerinnen
<b>Dramatisieren im Kindergarten</b>	Mittwoch, 7. November 1990	Zernez	Engadin/Münstertal	Alle Kindergartenlehrerinnen, die einen romanischen Kindergarten führen

# Turnberaterkurs 1990

## **Region**

Ganzer Kanton

## **Kurspflichtig**

Alle Turnberater

## **Leiter**

Stefan Bühler, Präsident der Schulturnkommission,  
Kantonales Sportamt, Quaderstrasse 17, 7000 Chur

## **Kursort**

Lenzerheide

## **Zeit**

Dienstag, 18. September 1990, 14.00 bis 20.00 Uhr  
Mittwoch, 19. September 1990, 08.00 bis 16.00 Uhr

## **Programm**

Vorbereitung der Lehrerfortbildungskurse in den Turnberaterkreisen 1990/91  
«Mit Musik geht's auch im Turnunterricht besser».

Für J+S-Leiter zählt der Kurs als J+S-FK Fitness.

## **Kursziel**

Der Turnberater, ein guter Kursleiter  
Vorbereitung des Jahresthemas

## **Aufgebot**

Die Turnberater erhalten vom kantonalen Sportamt ein persönliches Aufgebot  
mit allen notwendigen Unterlagen.

# Lehrerfortbildung zum Thema «AIDS» (O)

## Region

Ganzer Kanton

## Kurspflichtig

Alle Reallehrer, Sekundarlehrer, Oberstufenlehrer der Kleinklassen und der Sonderschulen. Gemäss Departementsverfügung vom 10. November 1989 werden alle Reallehrer, Sekundarlehrer und Oberstufenlehrer der Kleinklassen und der Sonderschulen verpflichtet, innerhalb von zwei Jahren (1990–1991) einen Lehrerfortbildungskurs zum Thema «AIDS» zu besuchen. Jede Lehrkraft ist dafür verantwortlich, dass ihre Schüler über «AIDS» aufgeklärt werden, wobei sie diese Aufgabe delegieren oder Fachkräfte (Schularzt, Geistliche, Eltern) beziehen kann.

Die Lehrerfortbildungskurse zum Thema «AIDS» werden in den verschiedenen Regionen unseres Kantons angeboten (siehe unten).

## Ziele der Fortbildungskurse zum Thema «AIDS»

Die Lehrer sollen darauf vorbereitet werden, nach Abschluss der jetzigen Aufklärungsphase in 3–4 Jahren die AIDS-Aufklärung – evtl. weiterhin unter der Mithilfe der Schulärzte und Religionslehrer – selbständig durchführen zu können. Insbesondere sollen sie dazu befähigt werden, über AIDS und über Sexualität zu sprechen, und zwar **mit den Eltern** (vor der Information in der Klasse) und **mit den Schülern**. Das Thema «AIDS» soll dabei nicht isoliert behandelt, sondern in geeignete Unterrichtsthemen, wie z. B. Biologie, Lebenskunde usw., integriert werden.

## Kursinhalte

Der Kurs weist die folgenden Schwerpunkte auf:

- Grundinformationen über die Immunschwäche-Krankheit «AIDS».
- Vermittlung von methodisch-didaktischen Anregungen und Impulsen für die Durchführung der AIDS-Information in der Schule.
- Anregungen und Hilfen für die Arbeit mit den Eltern.
- Präsentation von geeigneten Lehrmitteln und Hilfsmitteln.
- Erfahrungsaustausch.

## Anmeldung

Aus organisatorischen Gründen ist es notwendig, dass sich die kurspflichtigen Lehrkräfte anmelden. Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, an welchem Kursort Sie den Kurs absolvieren möchten.

## Anmeldefrist

1 Monat vor dem betreffenden Kurstermin.

## Aufgebot

Jeder Kursteilnehmer erhält eine persönliche Einladung.

## Übersicht über die AIDS-Kurse im Jahre 1990/91

Region	Kursleitung	Kursort	Kurstermine	Arbeitszeit
Chur und Umgebung	P. Furrer, Sekundarlehrer, 7000 Chur Dr. med. S. Hartmann, 7000 Chur	Landquart	7. Nov. 1990	08.15–12.00 Uhr und 13.30–16.30 Uhr
		Chur	Mittwoch, 6. März 1991	08.30–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr
		Landquart	Mittwoch, 6. Nov. 1991	08.15–12.00 Uhr und 13.30–16.30 Uhr
Engadin/Münstertal (nur 1 Kurs!)	C. Gritti, Sekundarlehrer, 7550 Scuol Dr. med. G. Picco, 7524 Zuoz	Zernez	Mittwoch, 3. Oktober 1990	09.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr
Mittelbünden	Dr. med. F. Damur, 7440 Andeer M. Just, Sekundarlehrer, 7417 Paspels	Thusis	Mittwoch, 14. Nov. 1990	08.30–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr
		Thusis	Mittwoch, 13. März 1991	08.30–12.00 Uhr und 14.00–17.00 Uhr
Prättigau/Davos	Dr. med. P. Braun, 7272 Davos-Clavadel P. Schnider, 7270 Davos-Platz	Küblis	7. Nov. 1991	08.15–11.45 Uhr und 13.30–16.30 Uhr
Surselva <b>Bitte beachten:</b> In der Surselva findet kein wei- terer Kurs statt!	C. Caduff, Sekundarlehrer, 7031 Laax Dr. med. J. Stierli, 7132 Vals	Disentis	Mittwoch, 5. Dez. 1990	08.00–12.00 Uhr und 13.30–16.00 Uhr

# **Einführung in die ladinische Ausgabe des romanischen Liederbuches für das 5.–9. Schuljahr «MIA CHANZUN»**

## **Region**

Schulbezirk Engadin-Münstertal  
(Schulinspektor C. Gustin)

## **Kurspflichtig**

Alle Lehrkräfte vom 5.–9. Schuljahr, die an romanischen Schulen Singunterricht erteilen und die den Einführungskurs vom 14. Februar 1990 wegen der Schneefälle nicht besuchen konnten.

## **Kursleitung**

Jachen Janett, Musiklehrer, 7522 La Punt-Chamues-ch  
Werner Steidle, Musiker, 7500 St. Moritz

## **Zeit**

Mittwoch, 5. September 1990  
08.45 bis 11.45 und 13.30 bis 17.00 Uhr

## **Ort**

Sta. Maria i. M., Schulhaus

## **Besammlung**

Mittwoch, 5. September 1990, um 08.45 Uhr im Schulhaus in Sta. Maria.

## **Mitbringen**

Romanisches Liederbuch 5.–9. Klasse «MIA CHANZUN» (Bezugsadresse: Druckschriften- und Lehrmittelverlag, Planaterrastrasse 14, 7000 Chur), Notizmaterial, Testat-Heft.

## **Programm**

Einführung in das neue romanische Liederbuch «MIA CHANZUN» für das 5.–9. Schuljahr.

## **Angebot**

Die kurspflichtigen Lehrkräfte erhalten eine persönliche Einladung. Eventuelle Entschuldigungen und Dispensionsgesuche sind rechtzeitig **vor dem** Pflichtkurs an das Erziehungsdepartement, Lehrerfortbildung, Quaderstrasse 17, 7000 Chur, einzureichen.

# Dramatiser in scoulina

## Regiun

Engiadina/Val Müstair/Bravuogn

## Oblig da frequenter il cuors

Per tuot las mussadras, chi mainan üna scoulina rumauntscha

## Mneders dal cuors

Jacques Guidon, 7530 Zernez

Claudio Gustin, 7536 Sta. Maria

Annemieke Buob, 7522 La Punt-Chamues-ch

## Data

marculdi, 7 november 1990

09.00–17.00

## Lö

Zernez, chesa da scoula

## Program

09.00 bivgnaint

09.15 chaunt da cumpagnia

09.30 Claudio Gustin: «L'importanza dal teater in scoula. Il cumanzamaint sto gnir fat in scoulina.»  
posa da cafè

10.00 lavur in gruppas: teater

12.00 gianter cumünaivel

13.30 cuntuazion da la lavur in gruppas preschantaziun da la lavur in gruppas  
«dramatiser»

16.00 discussiun ed evaluaziun dal cuors chaunt finel

17.00 conclusiun

## Convocaziun

Las mussadras survegn üna convocaziun persunala cun las indicaziuns necessarias.

# **Corso obbligatorio di ITALIANO per i maestri delle scuole elementari e speciali del Grigioni Italiano**

## **Regione**

Tutto il Grigioni Italiano

## **Obbligo di frequenza del corso**

Tutti i maestri delle classi elementari e speciali

## **Tematica**

Introduzione delle schede complementari di PENSO E SCRIVO; aspetti particolari della didattica dell'italiano

## **Responsabili**

Dott. Massimo Lardi e i membri del gruppo di lavoro che hanno compilato le schede

Dott. Anna Bordoni di Trapani, Sondrio

## **Orario**

Giovedì 4 ottobre 1990, dalle ore 09.30 alle ore 17.30

Venerdì 5 ottobre 1990, dalle ore 08.00 alle ore 18.00

Sabato 6 ottobre 1990, dalle ore 08.00 alle ore 16.00

## **Luogo**

Poschiavo, Scuole comunali e Centro parrocchiale

## **Materiale occorrente**

Materiale per scrivere, PENSO E SCRIVO 1–5; libretto di frequenza; le schede verranno consegnate durante il corso.

## **Programma**

Introduzione teorica e presentazione globale delle schede; sperimentazione delle schede con gruppi di allievi e con classi; conferenze didattiche.

## **Convocazione**

Questa comunicazione vale come convocazione. Non si inviano inviti personali. Eventuali domande di dispensa dal corso sono da inviare in tempo utile, prima del corso, al DIPARTIMENTO DELL'EDUCAZIONE, Aggiornamento insegnanti, Quaderstr. 17, 7000 Coira.